

Gast im Stadion

Eintracht Trier



11. Jahrg.

Heft 16

28. Mai  
1988



Journal



*Dieter Hann* *Johannes* *E. Sch.* *Thommen* *Bausch* *Schanda* *Herrmann* *Friedhelm* *a. D. W.* *U. L.* *Roth* *Lohmer* *Lauer* *Dahler*

### SV Eintracht-Trier 05, Oberliga Südwest, Spieljahr 1987/88

Obere Reihe (v.l.): Alfons Jochem, Thomas Raach, Arthur Schneider, Michael Pfahler, Christian Mees, Reiner Brinsa, Jörg Nehren, Karl Dubois, Patrick Schmidt.

Mittlere Reihe (v.l.): Masseure Othon Reuter und Werner Laninger, Elmar Klodt, Frank Müller, Rainer Schmidt, Rudi Thömmes, Peter Rubbeck, Betreuer Friedhelm Bausch, Trainer Guido Mey, Obmann Horst Brand.

Untere Reihe (v.l.): Dieter Hann, Wolfram Schanda, Christian Herrmann, Jürgen Roth, Karl-Heinz Lohmer, Jörg Lauer, Ludwig Dahler.

[www.ffc-history.de](http://www.ffc-history.de)

**Schmidt** Maschinen  
**Söhne** Geräte  
Eisbedarf

Partner für Konditor Bäcker Gastronom



Generalvertretung für Südbaden

**Südbadens anerkannter «Fachlieferant»  
für Konditorei- und Bäckerei-Rohstoffe**

bestens sortiert in «Eisrohstoffe»  
und «Gastronomiebedarf»

**7800 Freiburg · Tullastraße 65**  
**Telefon (07 61) 50 80 28 – 29**

# Herzlichen Dank allen Inserenten!

**Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen  
und Dispositionen  
die Inserenten des FFC Journal.**

**Sie helfen damit dem Freiburger Fußball-Club.**

## Eintracht Trier

Der heutige Gast von der Mosel ist ein Club, der im Fußball des Südwestens seit vielen Jahrzehnten einen guten Namen hat. Zur absoluten Spitze reichte es den Trierern zwar nie, aber sie mischten in der höchsten Spielklasse munter mit. So spielten sie in der Oberliga Südwest von 1949 bis 1962 ohne Unterbrechung und kamen nach einem Abstiegsjahr gleich wieder hinauf. 1973 gab es einen neuen Abstieg, dem jedoch ein Höhenflug bis in die Zweite Bundesliga folgte, in der die Eintracht zusammen mit dem FFC spielte. Es war damals die noch zweigeteilte Zweite Liga. Den Sprung in die eingleisige Zweite Liga schaffte die Eintracht nicht. Aber in der Oberliga war sie immer dabei: Zweimal Sechster, dann Zweiter, dann Dritter, 1987 Meister und im Aufstiegskampf einen Punkt hinter den Aufsteigern Offenbach und Bayreuth – das ist die Trierer Bilanz der letzten Jahre. In dieser Saison erlitt Eintracht Trier das gleiche Schicksal wie der FFC: Zwei Punkte fehlten zur Meisterschaft. Sie gingen im Heimspiel gegen Aufsteiger Wirges verloren.

Bis zum Spiel gegen den FFC am letzten Samstag war Guido Mey Trainer bei der Eintracht. Für die „Übungsstunden“ der Amateur-Meisterschaft übernahm der erfahrene Brinsa, Libero der Mannschaft, das Amt des Spielertrainers und wird auch heute auf dem Spielfeld die Mannschaft dirigieren. Er und der ausgezeichnete Torhüter Roth sind die Stützen der Abwehr der technisch guten Trierer Mannschaft, die durchaus noch nicht aufgegeben hat und heute im Mösle-Stadion das Blatt noch einmal wenden will.

Die FFC-Mannschaft möchte das natürlich verhindern. Sie hat versprochen, noch einmal alle Reserven zu mobilisieren, um nachzuholen, was in der Meisterschaft und im Landespokal schief ging. Wenn Sie, liebe Zuschauer, dieses Unterfangen unterstützen, geht es leichter, wenn von leicht überhaupt die Rede sein kann.

Den Gästen aus Trier entbieten wir einen herzlichen Willkommensgruß und hoffen mit ihnen auf ein schönes, packendes Fußballspiel, an dem die Zuschauer ihre Freude haben.

### ÜBRIGENS.....

Ihr Sohn gehört nicht auf die Straße, sondern in die Jugendabteilung des FFC. Kommen Sie zu uns. Sie sind jederzeit herzlich willkommen. Wir betreuen Ihr Kind optimal und erziehen es mit, in sportlichem Geist. JUGEND in den FFC!



Unser Jugendleiter, Herr Derigs, informiert Sie gerne. Tel. (07 61) 4 11 27

## Schritt in die Vorschlußrunde ?

Oberliga-Meisterschaft und damit Aufstiegskampf blieben dem FFC verwehrt, im Verbandspokal gab es ein überraschendes Aus – jetzt winkt der FFC-Mannschaft nur noch eine Chance: In der Deutschen Amateur-Meisterschaft zunächst einmal ins Halbfinale zu kommen. Ein neuer Grund, Sie, liebe Zuschauer im Stadion, aufzufordern, hinter der Mannschaft zu stehen, ihr noch einmal Rückhalt zu geben.

Die Amateur-Meisterschaft wird oft belächelt, als uninteressant abgetan. Und doch ist jeder Verein stolz darauf, wenn er sie errungen hat. Bei Bayern München zum Beispiel bedauert man, das Ziel von Deutschen Meisterschaften der Profis und Amateure in einem Jahr zu erreichen, noch nie geschafft zu haben. So wertlos kann der Titel also doch nicht sein.

Ein Wort zum Modus: Die Zweiten der acht Oberligen (aus dem Norden der Dritte, da zwei Vereine an den Aufstiegsspielen teilnehmen) bestreiten in vier Paarungen die Viertelfinals. Die vier Sieger nach den jeweils zwei Begegnungen stehen im Halbfinale wieder mit Hin- und Rückspiel, und die Sieger aus diesen Paarungen kommen ins Endspiel.

Sieg oder Unentschieden im heutigen Spiel bedeuten, daß der FFC in der Vorschlußrunde steht und dabei auf den Sieger aus den Spielen zwischen Hessen Kassel und Schwarz-Weiß Essen trifft, wobei er das erste Spiel wieder auf fremdem Platz bestreitet. Bei einer Niederlage mit einem Tor Unterschied gibt es eine Verlängerung und gegebenenfalls ein Elfmeterschießen. Bei jedem anderen Resultat ist der FFC ausgeschieden.

Für Spannung ist im heutigen Spiel also gesorgt – vielleicht sogar 120 Minuten lang oder dazu noch zusätzlich bei einem Elfmeterschießen. Hoffen wir, daß die FFC-Mannschaft die Nerven der Zuschauer nicht so beansprucht !

### Das Programm:

**Heute spielen** (in Klammer die Ergebnisse der Hinspiele):

Vestenbergsdreuth – Westfalia Herne (1 : 0)

\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_

Tennis Borussia – VfB Oldenburg (2 : 3)

\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_

Freiburger FC – Eintracht Trier (2 : 1)

\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_

Schwarzweiß Essen – Hessen Kassel (2 : 3)

\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_

## Wissen Sie Bescheid ?

1. Gesucht sind die Spitznamen prominenter Fußballer der Bundesliga. Wie nannte man Libuda, Hrubesch, Lippens, Emmerich und Vogts ?
2. Wer spielte im Tor von Werden Bremen, als die Mannschaft 1964 zum ersten Mal Deutscher Meister wurde ?
3. Noch einmal Werder Bremen: Welcher Spieler vergab den wichtigsten Elfmeter in der Vereinsgeschichte ?

**Antworten auf die Fragen finden Sie auf Seite 6 !**

### **Sprüche aus der Bundesliga**

(entnommen dem Bundesliga-Sonderheft der „Sport-Illustrierten“)

„Haben wir überhaupt einen so kleinen Trainingsanzug?“ Frage des Zeugwarts von Bayer Leverkusen, als der Verein Dettmar Cramer als Trainer verpflichtete.

„Ich heiße Finken und du wirst gleich hinken,“ pflegte Verteidiger Finken von Tasmania Berlin seinem Gegenspieler zur Begrüßung auf dem Spielfeld zu sagen.



Schmuck und Uhren  
von individueller Vielfalt.

**Nitel**

IHR JUWELIER UND GOLDSCHMIED  
KAISER-JOSEPH-STRASSE 228. AM BERTOLDSBRUNNEN  
D-7800 FREIBURG. TELEFON 0761/36777

# Die Kader der beiden Vereine

(Rückennummern in Klammern eintragen)

## Freiburger FC

|                    |              |     |
|--------------------|--------------|-----|
| <b>Tor:</b>        | Beron        | ( ) |
|                    | Hohlbaum     | ( ) |
| <b>Abwehr:</b>     | Brunner      | ( ) |
|                    | Schäfer      | ( ) |
|                    | Killenberger | ( ) |
|                    | Schneider    | ( ) |
|                    | Löffler      | ( ) |
|                    | Fritz        | ( ) |
| <b>Mittelfeld:</b> | Wormuth      | ( ) |
|                    | Abutovic     | ( ) |
|                    | Binder       | ( ) |
|                    | Maricic      | ( ) |
|                    | Binder       | ( ) |
| <b>Angriff:</b>    | Perrone      | ( ) |
|                    | Janz         | ( ) |
|                    | Wernet       | ( ) |
|                    | Winkler      | ( ) |

## Eintracht Trier

|                    |           |     |
|--------------------|-----------|-----|
| <b>Tor:</b>        | Roth      | ( ) |
|                    | Lohmer    | ( ) |
| <b>Abwehr:</b>     | Klodt     | ( ) |
|                    | Brinsa    | ( ) |
|                    | Hahn      | ( ) |
|                    | Rubeck    | ( ) |
| <b>Mittelfeld:</b> | Thömmes   | ( ) |
|                    | Dubois    | ( ) |
|                    | Dahler    | ( ) |
|                    | Schanda   | ( ) |
|                    | Pfahler   | ( ) |
| <b>Angriff:</b>    | Müller    | ( ) |
|                    | Mees      | ( ) |
|                    | Schmidt   | ( ) |
|                    | Schneider | ( ) |
|                    | Lauer     | ( ) |
|                    | Jochem    | ( ) |

Trainer: Uli Bruder

Schiedsrichter:

Trainer: Brinsa



SPORT UND GELD

-LEISTUNG ZAHLT

SPARKASSE  FREIBURG

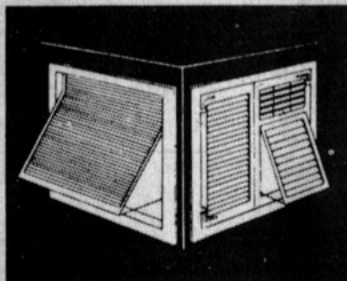
[www.fc-history.de](http://www.fc-history.de)

## Sicher wußten Sie Bescheid

1. Reinhard Libuda wurde in Anlehnung an den großen englischen Spieler Sir Stan Matthews „Stan“ genannt, Horst Hrubesch war „das Ungeheuer“, Willi Lippens die „Ente“, Lothar Emmerich „die Emma“ und Berti Vogts der „Terrier“.
2. Der Torhüter von Werden hieß damals Günter Bernard. Er spielte auch in der Nationalelf.
3. Am vorletzten Spieltag der Saison 1985/86 waren Werder Bremen und Bayern München punktgleich. Da erhielt Werder einen Elfmeter zugesprochen. Michael Kutzop, sicherster Strafstoßschütze von Werder, setzte den Ball an den Außenpfosten. Das Spiel endete 0:0 und Bayern wurde durch die bessere Tordifferenz Meister.

### Wir liefern und montieren:

schnell · solide · preiswert



- Klapppladen
- Rolladen
- Jalousien
- Markisen
- Fenster
- Haustüren
- Überdachungen
- Reparaturen

### Claus Sieker GmbH

Freiburg, Haslacher Straße 202, Tel. 0761/42336-7  
Bitte fordern Sie unverbindlich unser Angebot mit Farbmustern an.

# Geburtstage der FFC-Mitglieder Juni 1988

- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| 9. Juni Henning Azone              | 5. Juni Paul Wehrle       |
| 23. Juni Werner Dattler            | 19. Juni Erwin Wolf       |
| 5. Juni Volker Dietrich            | 18. Juni Walter Zeltner   |
| 12. Juni Hans Eisen                | 8. Juni Berthold Allgeier |
| 28. Juni Wilhelm Engler            | 14. Juni Leo Rees         |
| 26. Juni Hans Fangmann             | 22. Juni Josef Sonner     |
| 25. Juni Werner Löffler            | 29. Juni Stefan Zoller    |
| 28. Juni Helmut Hahn               | 24. Juni Hagen Loch       |
| 11. Juni Adolf Heer                | 30. Juni Jörg Rosteck     |
| 18. Juni Prof. Dr. Manuel Hilgarth | 4. Juni Gerhard Krämer    |
| 6. Juni Gottfried-Harald Huber     | 2. Juni Franz Faller      |
| 1. Juni Kurt Huber                 | 9. Juni Hans Krüger       |
| 21. Juni Rudolf Iser               | 5. Juni Ria Krüger        |
| 10. Juni Wolfgang Kanzleiter       |                           |
| 20. Juni Michael Kimmig            |                           |
| 14. Juni German Kramer             |                           |
| 28. Juni Gerhard Kromer            |                           |
| 1. Juni Johann Kunz                |                           |
| 24. Juni Hans Lösch                |                           |
| 12. Juni Dr. Albrecht Sauer        |                           |
| 8. Juni Günter Schrempp            |                           |
| 8. Juni Bernd-Peter Thornton       |                           |
| 19. Juni Dr. Helmut Vogt           |                           |
| 27. Juni Dr. Adelbert Vogt         |                           |

**Herzliche Glückwünsche an die Geburtstagskinder von der ganzen FFC-Familie.**

---

## Herzliche Glückwünsche

Langjährige und verdiente Mitglieder feiern im Mai ihren Geburtstag

**Hans Fangmann**

**60 Jahre**

**Hans Lösch**

**60 Jahre**

Für die weiteren Lebensjahre wünschen wir beste Gesundheit und für die Zukunft alles Gute.

**Präsidium und Vorstand des Freiburger Fußball-Club**



## Geschäftsstelle wieder regelmäßig besetzt

Unserem Club ist es gelungen, einen Nachfolger für Herrn Max Eberhardt als Geschäftsführer zu engagieren. Dabei sind wir sehr glücklich, daß wir hierfür mit Herrn Rudi Bantle einen ausgesprochenen Experten gewinnen konnten, da er als ehemaliger erfolgreicher Fußballer in unserem Club und Verwaltungsfachmann alle Voraussetzungen für diese interessante und verantwortungsvolle Arbeit mitbringt.

Hier die neuen Geschäftszeiten:

**Montag, Mittwoch und Freitag:**

**von 8 – 12 Uhr**

**Dienstag und Donnerstag**

**von 14 – 18 Uhr**

### **Karl Heinz Bente – Gedächtnisturnier 88**

Auch in diesem Jahr findet dieses nun schon traditionelle Turnier wieder in Bahlingen/Kaiserstuhl statt.

**Termin: Freitag, 15. und Samstag, 16. Juni 1988**

Bitte, merken Sie sich schon jetzt diesen Termin vor, damit Sie wieder einige Stunden sportliche Auseinandersetzung und gemütliches Beisammensein genießen können.

Teilnehmer sind wie in den Jahren vorher:

**SC Bahlingen, Offenburger FV, Sport-Club Freiburg und der FFC.**

Pokalverteidiger: FFC

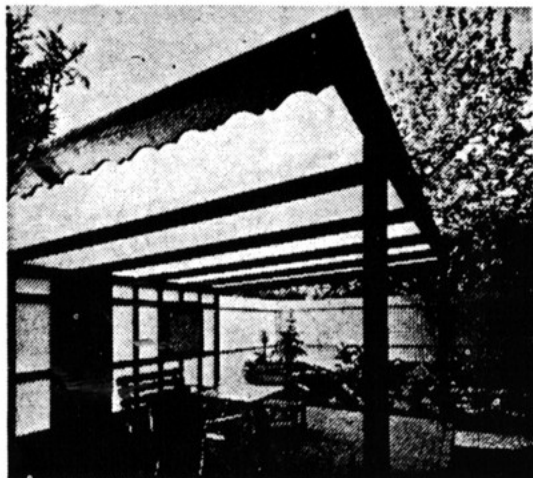
### **Noch ein Spruch aus der Bundesliga**

„Was ist denn mehr, brutto oder netto?“ Ein Schalker Spieler bei Vertragsverhandlungen.

„Ich gehe jetzt nach Amerika, denn da gibt es noch Verteidiger, denen ich noch keine Knoten in die Beine gespielt habe.“ Das sagte Willi Lippens, als er von der Bundesliga Abschied nahm.

Transparente Überdachungen von Rampen, Terrassen,  
Freiplätzen, Sporthallen und Geländeverkleidungen.

**Plexiglas, Stegdoppelplatten,  
Sinus-Profilplatten sowie Makrolen,  
Lexan-Platten**



Ihr Fachbetrieb:

***Glas-Meyer***

& Söhne GmbH.

Freiburg, Halerweg 52, ☎ (0761) 4 22 73

*Alles Gute*

**KÄSE, DELIKATESSEN  
PARTY-SERVICE**



**stähle!**



Herrenstraße 58  
Tel. 0761/3 26 54

| **FREIBURG** |

Schusterstraße 2  
Tel. 0761/3 26 55

[www.fcc-history.de](http://www.fcc-history.de)

... die sportgerechte Ernährungsgrundlage !

Uständerbrot

das Brot für Leistungssportler

# Hüttenbrot

Ein würziges, krustiges Roggenbrot für den kerngesunden Appetit

Da macht Vespere Spaß.



OFFIZIELLER AUSRÜSTER  
DER DEUTSCHEN FUSSBALL  
NATIONALMANNSCHAFT  
UND DES DEUTSCHEN  
FUSSBALL-BUNDES '86/87



auch Freiburg's Sportler essen „Echt Freiburger Hüttenbrot“.

# Moser

Bauunternehmung GmbH & Co.

Erstellung schlüsselfertiger Bauvorhaben  
Umbauten und Sanierungen

7800 Freiburg im Breisgau  
Skagerrakstraße 1  
Telefon (0761) 40981-84

[www.ffc-history.de](http://www.ffc-history.de)